

**ROČNÝ VÝKAZ  
O ČINNOSTI ODDELENIA A AMBULANCIE  
KLINICKEJ ONKOLÓGIE  
za rok 2008**

Registrované ŠÚ SR Č. Vk. 503/08

Ochranu dôverných údajov upravuje zákon č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov.

Spravodajská jednotka doručí výkaz

Za ochranu dôverných údajov zodpovedá Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky a Národné centrum zdravotníckych informácií.

**1x Národnému centru  
zdravotníckych informácií  
Lazaretská 26  
811 09 Bratislava**

I. r.	Rok	Mesiac	IČO								
0	1	0	8	1	2						

Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti									

**Údaje za právnickú alebo fyzickú osobu \***

Názov spravodajskej jednotky (SJ) - poskytovateľ zdrav. star.										
Adresa sídla SJ										
Názov obce										
Kód obce										
Ulica										
Súpisné / orientačné číslo										
PSČ										
Názov okresu										
Kód okresu										

**Údaje za odborný útvar (OÚ)**

Názov odborného zamerania OÚ										
Adresa sídla OÚ										
Názov obce										
Kód obce										
Ulica										
Súpisné / orientačné číslo										
PSČ										
Názov okresu										
Kód okresu										

\* Spravodajská jednotka - právnická alebo fyzická osoba zabezpečí predloženie výkazu za každý odborný útvar, pre ktorý má od Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený kód poskytovateľa a ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania.

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Podpis vedúceho spravodajskej jednotky:	Výkaz zostavil (meno a priezvisko):	Telefón (smerové číslo):
			E-mail:	Klapka:

**Vážení respondenti,**

Ministerstvo zdravotníctva SR vykonáva štatistické zisťovania za účelom získania informácií o činnosti oddelenia a ambulancie klinickej onkológie. Toto zisťovanie je súčasťou Programu štátnych štatistických zisťovaní schváleného na roky 2006 - 2008. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických pokynov, a o jeho doručenie v stanovenom termíne organizácii uvedenej na tomto formulári. Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár Vám vyplýva z § 18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov. Ak Vaša organizácia v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu. Zároveň nahláste aj prípadnú zmenu prevažujúcej činnosti organizácie. Uvedené dôverné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby Ministerstva zdravotníctva SR. Ďakujeme Vám za ich včasné poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

**Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:**

**V riadku 01**

**IČO** - vyplní sa identifikačné číslo organizácie; ak je IČO šesťmiestne, doplnia sa na prvých dvoch miestach nuly.

**Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti** - vyplní sa kód pridelený Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pre odborný útvar, ktorého činnosť je sledovaná v predmetnom výkaze (Metodické usmernenie č. 1/2007 k tvorbe a pridelovaniu kódov lekárom, vybraným pracovníkom v zdravotníctve a poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, uvedeného vo Vestníku ÚDZS č. 1/2007).

<b>6301. modul</b>	<b>Pracoviská klinickej onkológie</b>	I. r.	Počet	Počet	
		a	1	postelí	miest
Oddelenia	poliklinické	01		x	x
	postel'ové	02			x
Ambulancie		03		x	x
Aplikárne ambulantnej chemoterapie		04		x	

<b>6302. modul</b>	<b>Vyšetrenia</b>	I. r.	V oddeleniach			
			poliklinických		postel'ových	
			počet		počet	
			pacientov	vyšetrení	pacientov	vyšetrení
			a	1	2	3
Preventívne vyšetrenia		01				
Vyšetrenia onkologického pacienta		02				

<b>6303. modul</b>	<b>Liečba</b>	I. r.	V oddeleniach						
			poliklinických			postel'ových			
			počet			počet			
			pacientov	cyklov	podaní	pacientov	cyklov	podaní	
			a	1	2	3	4	5	6
			Chemoterapia		01				
Hormonálna liečba		02		x	x		x		
Imunoterapia		03		x			x		
Rastové faktory		04		x			x		
Podporná liečba		05		x	x		x		
Paliatívna liečba		06		x	x		x		

<b>6304. modul</b>	<b>Náklady na liečivá</b>	I. r.	Náklady (v Sk)
		a	1
Cytostatiká		01	
Hormonálne prípravky		02	
Imunomodulátory		03	
Rastové faktory		04	
Antiemetiká		05	
Antibiotiká, antimykotiká, chemoterapeutiká		06	

<b>6305. modul</b>	<b>Katégorie zdravotníckych pracovníkov</b>	I. r.	Evidenčný počet pracovníkov prepočítaný (úväzky)
		a	1
Lekári		01	
Farmaceuti		02	
Sestry		03	
Laboranti		04	
Asistenti		05	
Iní zdravotníckí pracovníci		06	

<b>6306. modul</b>	<b>Prístrojové vybavenie</b>	I. r.	Počet
		a	1
Chemoterapeutické pumpy		01	

---

## **METODICKÉ POKYNY**

### **na vyplňovanie formulára**

**Ročný výkaz**  
**o činnosti oddelenia a ambulancie klinickej onkológie**

**L (MZ SR) 13-01**

**Rok 2008**

Formulár ročného výkazu bol schválený v rámci Programu štátnych štatistických zisťovaní na roky 2006 - 2008 Vyhláškou ŠÚ SR č. 482/2005, ktorou sa vydáva Program štátnych štatistických zisťovaní na roky 2006 až 2008.

Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár vyplýva z §18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov.

**Za nesplnenie spravodajskej povinnosti, neúplné, chybné alebo oneskorené plnenie možno spravodajskú jednotku sankcionovať v zmysle § 18 a § 32 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov až do výšky 100 000 Sk.**

### **Všeobecné zásady**

Pokyny sú záväzné pre všetky spravodajské jednotky (ďalej SJ), ktoré sú povinné ich presne dodržiavať pri vyplňovaní a predkladaní predmetného formulára.

### **Upozornenie**

**Spravodajská jednotka – právnická alebo fyzická osoba zabezpečí predloženie výkazu za každý odborný útvar, pre ktorý má od Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený kód poskytovateľa a ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania, na adresu:**

**Národné centrum zdravotníckych informácií  
Lazaretská 26  
811 09 B r a t i s l a v a**

K vyplnenému formuláru je možné priložiť komentár s doplňujúcimi údajmi, poznámkami, informáciami, vysvetleniami a zdôvodneniami.

### **Spôsob vyplňovania formulára**

Formulár je rozdelený na:

**a) Úvodnú stranu:**

***Identifikačná časť***

**SJ vyplňuje:**

- Identifikačné číslo organizácie – IČO
- Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti

- Údaje za právnickú alebo fyzickú osobu
- Údaje za odborný útvar (OÚ)

### ***Podpisová časť***

**SJ vyplňuje:** dátum odoslania výkazu, pečiatku, podpis vedúceho SJ, meno a priezvisko zostavovateľa výkazu (čitateľne paličkovým písmom), telefón vrátane smerového čísla, klapky a e-mailovej adresy.

**Spravodajská jednotka, ktorá zašle vyplnený formulár v elektronickej podobe nemusí ho zaslať aj na papierovom nosiči.**

### **b) Údajovú časť**

Údajová časť pozostáva z jednotlivých modulov, v ktorých sa sledujú určité skupiny ukazovateľov zoradených do riadkov (v ďalšom označenie riadku R) a stĺpcov (v ďalšom označenie stĺpca S).

Nevyplnené políčka sa nechávajú prázdne, neškrtajú sa, ani sa do nich nevpisujú nuly alebo pomlčky.

**Pri vyplňaní formulára cez web je potrebné opraviť chyby zistené aplikáciou. Bez odstránenia zistených chýb sa výkaz nedá uložiť. Je však možné uložiť aj nedokončený výkaz bez vykonania kontroly pomocou tlačidla „uložiť rozpracovaný“ a dokončiť ho neskôr.**

## **Pokyny pre vyplňovanie jednotlivých modulov výkazu**

### **6301. modul - Pracoviská klinickej onkológie**

Uvedú sa údaje za oddelenia klinickej onkológie spravodajskej jednotky - zdravotníckeho zariadenia. Národný onkologický ústav Bratislava a Onkologický ústav sv. Alžbety, spol. s r.o. Bratislava uvedú údaje za oddelenie internej kliniky a ambulantnej chemoterapie.

**R04** - Miestnosti vyhradené na podávanie ambulantnej chemoterapie, ktoré vyhovujú hygienickým normám.

**S2** - Počet postelí v nemocničných oddeleniach klinickej onkológie.

**S3** - Počet miest na podávanie ambulantnej chemoterapie v aplikárňach ambulantnej chemoterapie (postele, lehátka, kreslá).

### **6302. modul - Vyšetrenia**

**S2 a S4** - Za jedno vyšetrenie sa považuje súbor všetkých výkonov vykonaných lekárom pri vyšetrení jedného pacienta na tom istom oddelení (pracovisku) pri jednej návšteve pacienta za jeden deň.

**R02** - Vyšetrenia pacientov so suspektným alebo dokázaným onkologickým ochorením.

### **6303. modul - Liečba**

**R05** - Podanie transfúzií, antibiotík, antiemetík, liečba metabolických porúch.

### **6304. modul - Náklady na liečivá**

Vykázaná hodnota v Sk zodpovedá peňažnej čiastke vynaloženej na príslušnú skupinu liečiv k 31.12.

**R01** - Cytostatiká a detoxikačné prípravky po cytostatickej liečbe (leukovorín a uromi- texan) (ATC skupina liečiva L01, V03).

**R02** - Hormonálne prípravky (ATC skupina liečiva L02).

**R03** - Imunomodulátory (interleukín 2 a interferón) (ATC skupina liečiva L03).

**R04** - Rastové faktory (ATC skupina liečiva L03).

**R05** - Antiemetiká (ATC skupina liečiva A04).

**R06** - Antibiotiká, antimykotiká, chemoterapeutiká (ATC skupina liečiva J01, J02).

### **6305. modul – Kategórie zdravotníckych pracovníkov**

Kategórie zdravotníckych pracovníkov sa uvádzajú podľa § 27 zákona č. 578/2004 o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

**S1** - Evidenčný počet pracovníkov prepočítaný (úväzky) k 31.12. podľa jednotlivých kategórií zdravotníckych pracovníkov. Uvádza sa na dve desatinné miesta

**Hlavný odborník MZ SR pre odbor klinická onkológia: MUDr. Igor Andrašina, CSc.**

**Vypracovalo: Národné centrum zdravotníckych informácií**

**Otázky súvisiace s metodickými pokynmi na vyplňovanie predmetného formulára konzultujte s pracovníkmi NCZI na: Tel. 02/57269 426 Fax: 02/52635490**

**Kontaktná adresa na zasielanie vyplneného formulára : [podatelna@nczisk.sk](mailto:podatelna@nczisk.sk)**

**Internetová stránka: [www.nczisk.sk](http://www.nczisk.sk)**